

# KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

## OTEL MİSAFİRİ İNTERNET SİTESİ AYDINLATMA METNİ

### 1- Veri Sorumlusu

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") uyarınca kişisel verileriniz, veri sorumlusu olarak Pirates Beach Otelcilik A.Ş. ("Veri Sorumlusu") tarafından aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecek ve aktarılacaktır.

**Unvan** : Pirates Beach Otelcilik A.Ş.  
**Adres** : Tekirova Mah. Şehit Er Hasan Yılmaz Cad. No: 16 İç Kapı No: -  
Kemer / Antalya  
**Telefon:** [+90 242 821 4001](tel:+902428214001)

6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu'nun ("KVKK") (10.) maddesi uyarınca Veri Sorumlusu olarak <https://piratesbeach.com.tr> alan adlı internet sitesi ("Website") üzerinden sunulacak hizmetlerden Otel Misafiri olarak yararlanabilmeniz için doldurduğunuz form ile elde ettiğimiz kişisel verilerinize ilişkin siz İlgili Kişi olan Müşterilerimize; kimliğimiz, kişisel verileri işleme amaçlarımız, kişisel verileri kime ve neden aktardığımız, hukuki sebeplerimiz, işleme yöntemlerimiz ve haklarınız konusunda bilgilendirmek isteriz.

### 2- Kişisel Verilerin Hangi Amaçla İşleneceği

Kişisel Veri Kategorisi ve Kişisel Veri	Veri İşleme Amacı	Hukuki Sebebi
Kimlik Bilgisi (Ad-Soyad, Cinsiyet, Doğum Tarihi, TCKN/Pasaport No, Uyruk, İmza, Beraberindeki eş ve 15 yaşından küçük çocuklarınızın adı soyadı, yaşı ve size olan yakınlık derecesi bilgileriniz)	<ul style="list-style-type: none"><li>Acil durum yönetimi süreçlerinin yürütülmesi, faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi,</li><li>finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi,</li><li>mal / hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi,</li><li>saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi,</li><li>sözleşme süreçlerinin yürütülmesi,</li><li>yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi,</li><li>iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi,</li><li>iş faaliyetlerinin yürütülmesi / denetimi,</li><li>Ziyaretçi Kayıtlarının Oluşturulması Ve Takibi,</li><li>Bina Giriş Ve Çıkışın Kontrol Altında Tutulması Ve İzinsiz Giriş Çıkışın Engellenmesi,</li><li>İş Sağlığı ve Güvenliği,</li><li>Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi,</li><li>Taşınır Mal Ve Kaynakların Güvenliğinin Temini</li><li>Talep ve şikayetlerin takibi</li><li>müşteri ilişkileri yönetimi süreçlerinin yürütülmesi</li></ul>	Hukuki Yükümlülüğün Yerine Getirilmesi Kanunlarda açıkça öngörülmesi(213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun 230 ve devam maddeleri ile 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 82'inci maddesi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun, 1774 Sayılı Kimlik Bildirme Kanunu) Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması. (**Ad,Soyad veriniz tarafımızdan ticari elektronik ileti almayı talep etmiş olmanız halinde yalnızca bu doğrultuda vermiş olduğunuz açık rıza sebebiyle işlenir. (6698 sayılı Kanun Md. 5/1))

<p>İletişim Bilgisi (Telefon Numarası, E-Posta, Adres)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acil durum yönetimi süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi,</li> <li>• Finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Mal / hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Sözleşme süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi, iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• İş faaliyetlerinin yürütülmesi / denetimi</li> <li>• Talep ve şikayetlerin takibi</li> <li>• müşteri ilişkileri yönetimi süreçlerinin yürütülmesi</li> </ul>	<p>Hukuki Yükümlülüğün Yerine Getirilmesi Kanunlarda açıkça öngörülmesi(213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun 230 ve devam maddeleri ile 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 82'inci maddesi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun, 1774 Sayılı Kimlik Bildirme Kanunu) Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması. (***)Telefon Numarası ve Eposta veriniz tarafımızdan ticari elektronik ileti almayı talep etmiş olmanız halinde yalnızca bu doğrultuda vermiş olduğunuz açık rıza sebebiyle işlenir. (6698 sayılı Kanun Md. 5/1))</p>
<p>Finans Bilgisi (Banka IBAN numarası, Kredi Kartının ilk ve son iki Numarası)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acil durum yönetimi süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi,</li> <li>• Finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Mal / hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Sözleşme süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi,</li> <li>• İletişim faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• İş faaliyetlerinin yürütülmesi / denetimi</li> </ul>	<p>Hukuki Yükümlülüğün Yerine Getirilmesi Kanunlarda açıkça öngörülmesi (213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun 230 ve devam maddeleri ile 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 82'inci maddesi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun, 1774 Sayılı Kimlik Bildirme Kanunu) Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması.</p>
<p>Fiziksel Mekan Güvenliği Bilgisi (Otel giriş çıkış tarihleri, Oda Numarası)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziyaretçi Kayıtlarının Oluşturulması Ve Takibi,</li> <li>• Bina Giriş Ve Çıkışın Kontrol Altında Tutulması Ve İzinsiz Giriş Çıkışın Engellenmesi,</li> <li>• İş Sağlığı ve Güvenliği,</li> </ul>	<p>Hukuki Yükümlülüğün Yerine Getirilmesi Kanunlarda açıkça öngörülmesi (1774 Sayılı Kimlik Bildirme Kanunu)</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi</li> <li>• Taşınır Mal Ve Kaynakların Güvenliğinin Temini</li> <li>• Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi,</li> <li>• Finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Mal / hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Sözleşme süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi</li> </ul>	
Fiziksel Mekan Güvenliği Bilgisi (Kamera Kaydı)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziyaretçi Kayıtlarının Oluşturulması Ve Takibi,</li> <li>• Bina Giriş Ve Çıkışın Kontrol Altında Tutulması Ve İzinsiz Giriş Çıkışın Engellenmesi,</li> <li>• İş Sağlığı ve Güvenliği,</li> <li>• Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi</li> <li>• Taşınır Mal Ve Kaynakların Güvenliğinin Temini</li> </ul>	Veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması
Diğer (Plaka)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziyaretçi Kayıtlarının Oluşturulması Ve Takibi,</li> <li>• Bina Giriş Ve Çıkışın Kontrol Altında Tutulması Ve İzinsiz Giriş Çıkışın Engellenmesi,</li> <li>• İş Sağlığı ve Güvenliği,</li> <li>• Acil Durum Yönetimi Süreçlerinin Yürütülmesi</li> <li>• Taşınır Mal Ve Kaynakların Güvenliğinin Temini</li> </ul>	Veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması
Müşteri İşlem (Fatura, Rezervasyon Bilgisi)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faaliyetlerin mevzuata uygun yürütülmesi,</li> <li>• Finans ve muhasebe işlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Mal / hizmet satış süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Saklama ve arşiv faaliyetlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Sözleşme süreçlerinin yürütülmesi,</li> <li>• Yetkili kişi, kurum ve kuruluşlara bilgi verilmesi</li> </ul>	Hukuki Yükümlülüğün Yerine Getirilmesi Kanunlarda açıkça öngörülmesi (213 sayılı Vergi Usul Kanunu'nun 230 ve devam maddeleri ile 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun 82'inci maddesi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun) Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması.

### 3- Kişisel Veri İşlenmesinin Yöntemi ve Hukuki Sebebi

Kişisel Verileriniz elektronik/dijital ve basılı/fiziki yöntemlerle güvenli şekilde toplanmakta ve işlenmektedir. Kişisel verileriniz yukarıda belirtilen amaç yöntem ve belirtilen hukuki sebebe dayanılarak işlenmektedir.

#### 4- Kişisel Verilerin Aktarımı

##### Hizmetin ifası için zorunlu kişiler

Verileriniz, tarafınıza sunulan ürün ve hizmetlerin tam ve kusursuz olmasını temin edebilmek amacıyla ve yalnızca hizmetin niteliğiyle uygun düştüğü ölçüde iş ve çözüm ortaklarımız, bankalar ile teknik, lojistik ve benzeri diğer işlemleri bizim adımıza gerçekleştiren üçüncü kişilerle paylaşılabilir. Bu üçüncü kişiler ilgili hizmetlerin tam ve kusursuz temin edilebilmesi için ilgili bilgilere ulaşması **zorunlu** olan kişilerden ibarettir. Ayrıca Veri Sorumlusu'na ait olan <https://piratesbeach.orsmod.com/> alan adlı Rezervasyon Platformunun, Websitesi ile entegre bir şekilde çalışması nedeni ile sözleşmeye/siparişe konu hizmetin ifası için kişisel verilerinizi Rezervasyon Paneli üzerinde kullanabilecek ve Otel'e aktarabilecektir.

##### Kanunen paylaşılması zorunlu kişiler

Veri Sorumlusu'nun hukuki yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için zorunlu olması, kanunlarda açıkça öngörülmesi yahut yasalara uygun olarak verilmiş olan bir adli/idari emir bulunması gibi hallerde verileriniz -yalnızca ilgili kişi ya da kurumla sınırlı olmak üzere- ilgisine aktarılabilir. Ayrıca Elektronik Kimlik Bildirim sistemi üzerinden T.C. İçişleri Bakanlığı Emniyet Genel Müdürlüğü'ne otellerimizde konaklama yapan gerçek kişilerin kimlik bilgileri ve otel giriş ve çıkış bilgilerininin 1774 Sayılı Kimlik Bildirme Kanunu gereği bildirimi yapılmaktadır.

##### Danışmanlık ve yardımcı hizmet sağlayıcıları

Kişisel verileriniz, kanunlarda açıkça öngörülmesi, sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması, hukuki yükümlülüklerimizin yerine getirilebilmesi için zorunlu olması ya da temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla Verileriniz, Veri Sorumlusu'nun haklarını ve/veya sizin haklarınızı korumak ve hukuki mükellefiyetleri yerine getirmek amaçlarıyla ve yalnızca bu amaçların ifası için veri aktarımının zorunlu olması halinde; depolama, arşivleme, bilişim teknolojileri desteği, güvenlik, çağrı merkezi gibi alanlarda destek aldığımız üçüncü kişilere; işbirliği yapılan ve/veya hizmet alınan iş ortaklarına, bankalara, finans kuruluşlarına; hukuk, vergi ve benzeri alanlarda destek alınan avukatlık ofislerine, danışmanlık firmalarına ve belirlenen amaçlarla aktarımın gerekli olduğu diğer ilişkili taraflar ile yetkili kurum ve kuruluşlara aktarılabilir.

#### 5- İlgili Kişinin Kanun'un 11. Maddesinde Sayılan Hakları

İlgili kişi olarak, haklarınıza ilişkin taleplerinizi iletmeniz durumunda talebin niteliğine göre, talep en kısa sürede ve en geç otuz (30) gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır. Ancak, işlemin ayrıca bir maliyeti gerektirmesi halinde, Veri Sorumlusu tarafından Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından belirlenen tarifedeki ücret alınacaktır. Bu kapsamda ilgili kişiler:

- Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması halinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda ve kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması halinde yapılan işlemlerin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması halinde zararın giderilmesini talep etme

haklarına sahiptir.

Bu haklarınızı kullanmak için <https://piratesbeach.com.tr/kvkk> adresinde yer alan ilgili kişi başvuru formumuzu doldurarak talebinizi Tekirova Mah. Şehit Er Hasan Yılmaz Cad. No: 16 İç Kapı No: - Kemer / Antalya adresine ıslak imzalı olarak elden teslim edebilirsiniz. Ayrıca tarafınızca tarafımıza daha önce bir e-posta adresi bildirilmiş ve Őirketimiz sistemine kaydedilmiş ise bu kayıtlı bulunan elektronik posta adresini kullanmak suretiyle [kvkk@piratesbeach.com.tr](mailto:kvkk@piratesbeach.com.tr) adresine de başvuru formunu iletebilirsiniz.

Talebinizde kimlik bilgilerinizle birlikte kullanmak istediğiniz hak/talep açıkça belirtilmeli ve talebinize konu tüm bilgi ve belgeyi de ekleyerek gerekli açıklamalar yapılmalıdır.

Tarafımıza iletilen ve gerekli nitelikleri taşıyan talepler, talebin niteliğine göre 30 (otuz) gün içinde sonuçlandırılacak ve sonucu tarafınıza talebinizde seçmiş olduğunuz geri bildirim usulüne uygun olarak yazılı veya elektronik ortamda gerekleriyle bildirilecektir.

İşbu Aydınlatma Metni, gerekli görüldüğü hallerde Őirketimiz tarafından revize edilebilir. Güncelleme söz konusu olduğu hallerde ise, bu hususa ilişkin olarak tarafınıza bilgilendirme yapılacaktır. Aydınlatma Metni'nin en güncel haline <https://piratesbeach.com.tr/kvkk> linkinden ulaşabilirsiniz.